

# VITA AKZENT® LC GLAZE

Gebrauchsanweisung | Kurzversion  
Instructions for use | short version  
Mode d'emploi | Version courte  
Instrucciones de uso | Versión abreviada  
Istruzioni d'uso | -versione breve

## VITA – perfect match. VITA

# VITA

VITA Zahnfabrik · H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen  
Germany · Allemagne · Alemania · Germania  
Tel. +49 (0) 7761 / 562-0  
Fax +49 (0) 7761 / 562-299  
www.vita-zahnfabrik.com  
info@vita-zahnfabrik.com

922-12770 – 0621 (X.)TP –  
Version (01)

## Gebrauchsanweisung (DE)

### Lichthärtender Glasurlack

Bitte Gebrauchsanweisung vor der Produktanwendung lesen.

### Zweckbestimmung

VITA AKZENT LC GLAZE ist ein transparenter, lichthärtender Lack auf Methacrylatbasis zur extraoralen Oberflächenversiegelung von dentalen Restaurationen aus Hybridkeramik, Kunststoff-Verblendmaterialien, CAD/CAM-Kompositen, Konfektionszähnen und Prothesenbasiskunststoffen.

### Patientenzielgruppe

Keine Einschränkungen

### Indikation

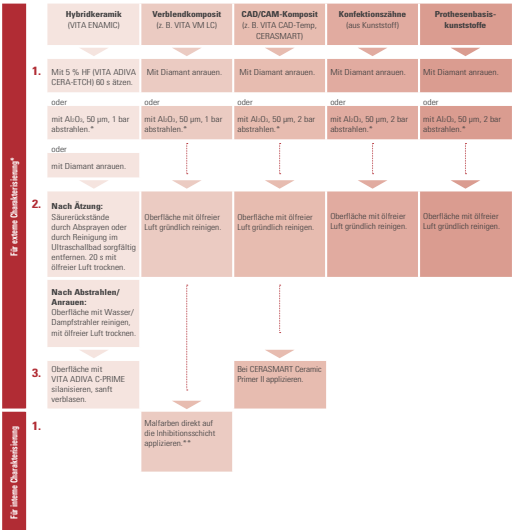
Einsatzgebiete:

- Restaurationen aus Hybridkeramik (VITA ENAMIC)
- Restaurationen aus lichthärtendem Verblendmaterial (z. B. VITA VM LC)
- Restaurationen aus CAD/CAM-Kompositen (z. B. VITA CAD-Temp)
- Konfektionszähne (z. B. VITAPAN)
- Prothesenbasen (z. B. VITA VIONIC BASE)

### Kontraindikation

- bei Patienten, die Allergien oder Empfindlichkeiten gegenüber den Inhaltsstoffen aufweisen
- Nicht an okklusalen Kontaktpunkten von Restaurationen verwenden
- Nicht zur intraoralen Anwendung freigeben

### Produktanwendung/-bedienung Vorbehandlungsschritte nach Werkstoff



\* Dies sind lediglich generelle Empfehlungen zur Vorbehandlung. Es sind je nach Materialart bzw. Material die spezifischen Herstellerangaben zu beachten.

## Instructions for use (EN)

### Light-curing glaze varnish

Please read the instructions for use before using the product.

### Intended use

VITA AKZENT LC GLAZE is a transparent, light-curing methacrylate-based varnish for extraoral surface sealing of dental restorations made of hybrid ceramic, resin veneering materials, CAD/CAM composites, prefabricated teeth and denture-base resins.

### Patient target group

No restrictions

### Indication

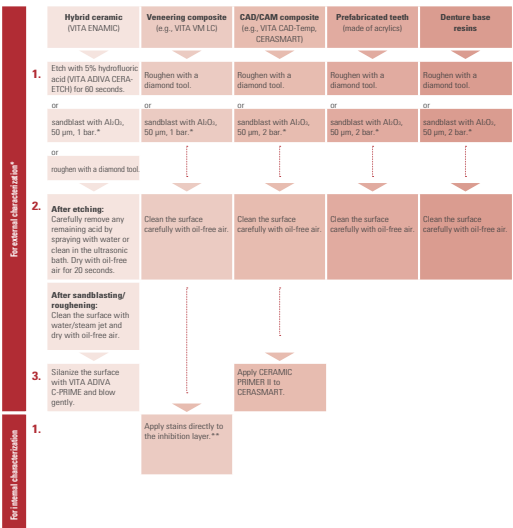
Indication range:

- Restorations made of hybrid ceramic (VITA ENAMIC)
- Restorations made of light-curing veneering material (e.g., VITA VM LC)
- Restorations made of CAD/CAM composites (e.g., VITA CAD-Temp)
- Prefabricated teeth (e.g., VITAPAN)
- Denture bases (e.g., VITA VIONIC BASE)

### Contraindication

- In patients with allergies or sensitivities to the ingredients
- Do not use on occlusal contact points of restorations
- Not approved for intraoral use

### Product application/control Pretreatment steps according to material



\* These are only general recommendations for pretreatment. Depending on the type of material, the specific manufacturer's instructions must be observed.

## Applikation VITA AKZENT LC GLAZE

- Für Glasurauftrag Microbrush-Einwegapplikatoren oder Pinsel verwenden.
- GLAZE zügig und streifenfrei applizieren.
- Flasche nach Gebrauch wieder verschließen.

Bitte beachten Sie bei der Verarbeitung eine empfohlene Verarbeitungsbreite von ca. drei Minuten und reinigen Sie den Applikationspinsel nach der Anwendung mit VITA AKZENT LC CLEANER.

### Polymerisation

Die Aushärtung des Lackes kann mit vielen gängigen dentalen Lichthärtegeräten mit einem Spektralbereich von 350 nm – 500 nm durchgeführt werden.

### Empfohlene Polymerisationsgeräte/-lampen

Firma	Polymerisationsgerät	Polymerisationszeit*	Hinweis
Shofu	Solidite V	3 min	Objekt muss im Lichtkegel im Zentrum der Kammer platziert werden. Das Objekt darf nicht am Boden liegen!
Shofu	Solidite EX	4 min	siehe Solidite V
DequDent / Dentoply	Eclipse® junior VLC Curing Unit	Basic 3 – 3 min	Objekt muss im Zentrum der Kammer platziert werden
DequDent / Dentoply	Triad® 2000	6 min	auf Drehteller rotieren
Brodent	Iris Lux Power Unit 2	1 x Programm FI (90 s)	-
3M ESPE	Vivoio Beta vario	2 x Programm; 7 min davon 10 x Vakuum	-
GC	LabLight DUO	3 min	Objekt muss im Lichtkegel im Zentrum der Kammer platziert werden. Das Objekt darf nicht am Boden liegen!
Hager & Werken	Speed LabLight®	3 min	Objekt muss im Lichtkegel im Zentrum der Kammer platziert werden. Das Objekt darf nicht am Boden liegen!
Kulzer	HLite® power	90 s	Objekt muss im Zentrum der Kammer platziert werden. Das Objekt darf nicht am Boden liegen!
Kulzer	Herflash	90 s	siehe HLite power
Kulzer	UnixSP®	90 s	siehe HLite power
Kulzer	Dentastar® XS	90 s	siehe HLite power
Ivoclar Vivadent	Lumamat® 100	Heating level 0 V0 + 0 V0 + 10:00 min (BP = 10:00 min.)	Die Zeiten und Heizstufen müssen selbst programmiert werden! V0 = Vorheitzung V0 + Heizzyklus BP = resultierende Belichtungszeit

### Hinweis:

- Zahntechnische Polymerisationsgeräte sind den zahnärztlichen Handlungen in jedem Fall vorzuziehen, da sie eine wesentlich gleichmäßigere Belichtung des Objektes gewährleisten.

Firma	Polymerisationsgerät	Polymerisationszeit*	Hinweis
Ivoclar Vivadent	BioPhase G2	4 x 20 s	Modus „High“
Ultradent	VALO LED	4 x 20 s	Modus „Standard“ Die Lichtkegel der zwei Wellenlängen müssen vollständig überlappen -> sehr geringer Abstand zur Restauration

\* Die angegebenen Polymerisationszeiten sind Mindestzeiten

## Applying VITA AKZENT LC GLAZE

- Use microbrush disposable applicators or brushes for the application of glaze.
- Apply GLAZE swiftly and without streaks.
- Close bottle again after use.

Please note the recommended processing time of approx. three minutes and clean the applicator brush with VITA AKZENT LC CLEANER after use.

### Polymerization

The varnish can be polymerized with many standard dental light-curing units with a spectral range of 350 nm – 500 nm.

### Recommended polymerization devices/lamps

Dental technical polymerization devices			
Company	Polymerization device	Polymerization time*	Note
Shofu	Solidite V	3 min	The object must be placed in the cone of light in the center of the chamber. The object must not be placed on the floor!
Shofu	Solidite EX	4 min	see Solidite V
DequDent/Dentoply	Eclipse® junior VLC Curing Unit	Basic 3 – 3 min	The object must be placed in the center of the chamber.
DequDent/Dentoply	Triad® 2000	6 min	rotating on the rotary table
Brodent	Iris Lux Power Unit 2	1 x program FI (90 s)	-
3M ESPE	Vivoio Beta vario	2 x program; 7 min incl. 10 x vacuum	-
GC	LabLight Duo	3 min	The object must be placed in the cone of light high in the center of the chamber. The object must not be placed on the floor!
Hager & Werken	Speed LabLight®	3 min	The object must be placed in the cone of light high in the center of the chamber. The object must not be placed on the floor!
Kulzer	HLite® power	90 s	The object must be placed high in the chamber. The object must not be placed on the floor!
Kulzer	Herflash	90 s	see HLite Power
Kulzer	UnixSP®	90 s	see HLite Power
Kulzer	Dentastar® XS	90 s	see HLite Power
Ivoclar Vivadent	Lumamat® 100	Heating level 0 V0 + 0 V0 + 10:00 min (BP = 10:00 min.)	The times and heating levels must be programmed by the user! V0 = Preheating V0 + Heating BP = Resulting curing time

### Note:

- Dental polymerization devices are always preferable to dental hand lamps, as they ensure much more even exposure of the object.

Dental polymerization lamps			
Company	Polymerization device	Polymerization time*	Note
Ivoclar Vivadent	BioPhase G2	4 x 20 s	"High" mode
Ultradent	VALO LED	4 x 20 s	"Standard" mode The light cones of the two wavelengths must completely overlap -> very small distance to the restoration

\* The specified polymerization times are minimum times.

## Bitte beachten:

- Es ist auf die notwendige Lichtstärke und Wellenlänge des Polymerisationsgerätes für eine vollständige Durchhärtung zu achten.
- Um Schleimhautreizungen zu vermeiden, ist auf die verfahrens-gerechte Polymerisation von VITA AKZENT GLAZE zu achten.
- Die aktuellsten Informationen zu empfohlenen Polymerisationsgeräten finden Sie unter: [www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc](http://www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc)



### Wichtige Hinweise:

- **Alle Oberflächen müssen vollständig auspolymerisiert und hart sein. Es dürfen keine klebrigen Flächen vorhanden sein.**
- **Nach der Endpolymerisation glasierte Oberfläche mit geeigneter Polierpaste (wie z. B. Renfert Polish hybrid materials, Fa. Renfert) und weicher Ziegenhaarbürste nachpolieren. Anschließend mit trockener Baumwollschwamm den Endglanz erzielen.**

### Empfohlene Produktkombinationen

VITA AKZENT LC GLAZE kann zur Versiegelung von Restaurationen verwendet werden, die mit den VITA ENAMIC STAINS charakterisiert wurden.

### Lagerung/Entsorgung

Bei 4 °C - 25 °C (39 °F - 77 °F) lagern. Die Lagerung im Kühlschrank wird empfohlen.

Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden!

Die mit einem Gefahrstoff-Piktogramm gekennzeichneten Produkte sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen. Alle anderen Produkte sind als gewerblicher Mischaabfall zu entsorgen.

### Technische Daten

#### Chemische Zusammensetzung Gew. %

Methylmethacrylat und multifunktionelle

Methacrylate 30 – 40

Urethan(meth-)acrylate 40 – 60

Siliziumdioxid 8 – 11

Ethyl-phenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphinat 2 – 6

Anderer < 1

Pigmente < 2

#### Generelle Risiken/Meldung Vorkommnisse

Informationen zu den generellen Risiken bei Dentalbehandlungen sowie zur Meldung von schwerwiegenden Vorkommnissen i. Vb. mit Medizinprodukten finden Sie unter [www.vita-zahnfabrik.com/service\\_risks](http://www.vita-zahnfabrik.com/service_risks)

Sicherheitsdatenblätter können unter

[www.vita-zahnfabrik.com/vita-akzent-lc](http://www.vita-zahnfabrik.com/vita-akzent-lc) heruntergeladen werden.

## Please note:

- The necessary light intensity and wavelength of the polymerization device must be observed to ensure complete curing.
- To avoid irritation of the mucous membrane, appropriate polymerization of VITA AKZENT LC GLAZE must be ensured.
- You can find the latest information on the recommended polymerization devices at: [www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc](http://www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc)



### Important information:

- **All surfaces must be completely polymerized and hard. There must be no sticky surfaces.**
- **After final polymerization, polish the glazed surface with a suitable polishing paste (such as Renfert Polish hybrid materials, for example) and a soft goat hair brush. Then use a dry cotton buff to achieve the final gloss.**

### Recommended product combinations

VITA AKZENT LC GLAZE can be used to seal restorations that have been characterized using VITA ENAMIC STAINS.

### Storage/disposal

Store at 4 °C - 25 °C (39 °F - 77 °F). Storage in a refrigerator is recommended.

Do not use after the expiry date!

The products labelled with a pictogram for hazardous substances are to be disposed of as hazardous waste. All other products are to be disposed of as mixed industrial waste.

### Technical data

#### Chemical composition (% by weight)

Methyl methacrylate and multifunctional

methacrylates 30 – 40

Urethane(meth-)acrylates 40 – 60

Silicon dioxide 8 – 11

Ethyl phenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphinate 2 – 6

Other < 1

Pigments < 2

#### General risks/reporting incidents

Information on the general risks associated with dental treatments and on reporting serious incidents in connection with medical devices can be found at [www.vita-zahnfabrik.com/service\\_risks](http://www.vita-zahnfabrik.com/service_risks)

Safety data sheets can be downloaded at

[www.vita-zahnfabrik.com/vita-akzent-lc](http://www.vita-zahnfabrik.com/vita-akzent-lc).

## Gefahrstoffe

Gefahr / Danger

Enthält Methylmethacrylat, 2 Propensäure Reaktionsprodukte mit

Pentaerythritol, div. Acrylate

H 317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen

H 318 Verursacht schwere Augenschäden

H 412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung

### Haftungsausschluss

Zur Beachtung: Unsere Produkte sind gemäß Gebrauchsinformationen zu verwenden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die sich aus unsachgemäßem Handhabung oder Verarbeitung ergeben. Der Verwender ist im Übrigen verpflichtet, das Produkt vor dessen Gebrauch auf seine Eignung für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Eine Haftung unsererseits ist ausgeschlossen, wenn das Produkt in nicht vertraglichem bzw. nicht zulässigem Verbund mit Materialien und Geräten anderer Hersteller verarbeitet wird und hieraus ein Schaden entsteht. Die VITA Modulbox ist nicht zwingender Bestandteil des Produktes. Herausgabe dieser Gebrauchsanleitung: 2021-07

Mit der Herausgabe dieser Gebrauchsanleitung verlieren alle bisherigen Ausgaben ihre Gültigkeit. Die jeweils aktuelle Version finden Sie unter [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)  
VITA Zahnfabrik ist zertifiziert und folgende Produkte tragen die Kennzeichnungen:

VITA AKZENT® LC

CE 0124 Rx only MD

CERASMART® ist ein eingetragenes Warenzeichen von GC Dental Products Corp, Aichi, Japan

## Hazardous substances

Danger

Contains methyl methacrylate, two propenoic acid reaction products

with pentaerythritol, various acrylates

H317 May cause an allergic skin reaction

H 318 Causes serious eye damage

H 412 Harmful to aquatic life with long-lasting effects

### Disclaimer

Please note: Our products must be used in accordance with the instructions for use. We do not accept any liability for damage resulting from incorrect handling or usage. The user is furthermore obliged to check the product before use with regard to its suitability for the intended area of applications. We cannot accept any liability if the product is used in conjunction with materials or equipment from other manufacturers that are not compatible or not authorized for use with our product and this results in damage. The VITA Modulbox is not necessarily a component of the product. Publication of these working instructions: 2021-07

After the publication of these working instructions, any previous versions become obsolete. The current version in each case can be found at [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA Zahnfabrik has been certified and the following products bear the marks:

VITA AKZENT® LC

CE 0124 Rx only MD

CERASMART® is a registered trademark of GC Dental Products Corp, Aichi, Japan



## Mode d'emploi FR

**Glaçure photopolymérisable**

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation du produit.

**Usage prévu**

VITA AKZENT LC GLAZE est un vernis transparent photopolymérisable à base de méthacrylate pour le scellement de surface extra-oral de restaurations dentaires en céramique hybride, résines cosmétiques/composites CFAO, dents artificielles et résines de bases prothétiques.

**Groupe de patients cible**

Aucune limitation

**Indications**

Domaines d'application

- Restaurations en céramique hybride (VITA ENAMIC)
- Restaurations en matériaux cosmétiques photopolymérisables (p. ex. VITA VM LC)
- Restaurations en résines composites CFAO (p. ex. VITA CAD-Temp)
- Dents artificielles (p. ex. VITAPAN)
- Bases prothétiques (p. ex. VITA VIONIC BASE)

**Contre-indications**

- Les patients présentant des allergies ou des sensibilités aux composants
- Ne pas utiliser sur les points de contact occlusaux des restaurations
- Non autorisé pour une utilisation intra-orale

**Utilisation / Mise en œuvre du produit**

**Étapes de traitement préliminaires selon le matériau**

	<b>Céramique hybride (VITA ENAMIC)</b>	<b>Composite d'incrustation (par ex. VITA-MIX LC)</b>	<b>Resine composite CFAO (par ex. VITA CAD-Temp, CERASMART)</b>	<b>Dents artificielles (en résine)</b>	<b>Résines pour base prothétique</b>
<b>1.</b>	Métalliser 90 s avec 1% HF (VITA-ADNA, CERA ETCH)	Gratter avec un instrument diamanté	Gratter avec un instrument diamanté	Gratter avec un instrument diamanté	Gratter avec un instrument diamanté
	coller avec ALU, 50 pm, 1 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 1 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 2 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 2 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 2 bar.**
<b>2.</b>	ou gratter avec un instrument diamanté				
	<b>Après montage</b> Éliminer soigneusement les résidus résineux par vaporisation ou par nettoyage avec un bac à ultrasons 20 s et de nettoyage à l'eau exempt d'alcali	Nettoyer soigneusement la surface avec de l'eau exempt d'alcali	Nettoyer soigneusement la surface avec de l'eau exempt d'alcali	Nettoyer soigneusement la surface avec de l'eau exempt d'alcali	Nettoyer soigneusement la surface avec de l'eau exempt d'alcali
	<b>Après sablage/ gravure</b> Nettoyer la surface à l'eau et sécher soigneusement avec de l'air exempt d'alcali				
<b>3.</b>	Sténosier ensuite la surface avec VITA ADNA C-PRIME, soigneusement		Pour CERASMART, appliquer CERASMART PRIMER II		
					Appliquer les colorants directement sur la résine d'incrustation**

- Pour les restaurations dentaires**

\* Il ne s'agit que de recommandations générales pour le traitement préliminaire. Selon le type de matériau, les instructions spécifiques du fabricant doivent être respectées.



**Atención**

- Para lograr un fraguado completo deben tenerse en cuenta la intensidad luminosa y la longitud de onda necesarias del aparato de polimerización.
- Para evitar irritaciones de las mucosas debe realizarse la poli-merización de VITA AKZENT GLAZE siguiendo las instrucciones pertinentes.

- Encontrará la información más actualizada acerca de los aparatos de polimerización recomendados en: www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc



**Indicaciones importantes:**

- Todas las superficies deben estar completamente polimerizadas y duras. No deben quedar superficies pegajosas.**
- Después de la polimerización final, pulir la superficie glaseada empleando una pasta de pulir adecuada (como p. ej., Renfert Polish hybrid materials de Renfert) y un cepillo blando de pelo de cabra. A continuación, conseguir un pulido de brillo final con un pulidor seco de borrego de algodón.**

**Combinaciones de producto recomendadas**

VITA AKZENT LC GLAZE puede utilizarse para el sellado de restauraciones caracterizadas con los VITA ENAMIC STAINS.

**Almacenamiento/eliminación**

Conservar a una temperatura de 4 °C a 25 °C (39 °F a 77 °F). Se recomienda la conservación en el frigorífico.

No utilizar tras la fecha de caducidad.

Los productos identificados con un pictograma de sustancia peligrosa deben eliminarse como residuos peligrosos. Todos los demás productos deben eliminarse como residuos comerciales mixtos.

**Datos técnicos**

**Composición química, % en peso**

Metilmetacrilato y metacrilatos multifuncionales 30–40 (Meta)acrilatos de uretano 40–60

Dióxido de silicio 8–11

Etilfenil(2,4,6-trimetilbenzoi)fosfinato 2–6

Otros < 1

Pigmentos < 2

**Riesgos generales/notificación de incidencias**

La información sobre los riesgos generales en tratamientos dentales y sobre la notificación de incidencias graves en relación con productos sanitarios puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com/service\_risks

Las fichas de datos de seguridad pueden descargarse en www.vita-zahnfabrik.com/vita-akzent-lc.

**Application de VITA AKZENT Plus GLAZE**

- Utiliser des Microbrush à usage unique ou un pinceau pour l'application de la glaçure.
- Appliquer GLAZE rapidement et sans traces.
- Refermer la bouteille immédiatement après usage.

Respecter le temps de travail conseillé d'env. trois minutes. Nettoyer le pinceau d'application après utilisation avec VITA AKZENT LC CLEANER.

**Polymérisation**

Le durcissement du vernis peut être effectué avec un grand nombre d'appareils courants de photopolymérisation pour le secteur dentaire dont le domaine spectral se situe entre 350 et 500 nm.

**Appareils / Lampes de polymérisation recommandés**

Appareils de polymérisation dentaire			
Société	Appareil de polymérisation	Temps de polymérisation*	Observation
Shofu	Solidite V	3 min	L'objet doit être placé dans le faisceau lumineux au centre de l'enceinte. L'objet ne doit pas dépasser le « <span> </span> taie <span> </span> »!
Shofu	Solidite EX	4 min	voir Solidite V
DeguDent / Densply	Edgelo® junior VCL Curing Unit	Basic 3 + 3 min	Groupe de matériaux in-jay <p>L'objet doit être placé au centre de l'enceinte</p>
DeguDent / Densply	Triag® 2000	8 min	En réaction sur un plateau rotatif
Bredent	Ivo Lux Power Unit 2	1 x programme F1 (90 s)	-
3M ESPE	Visto Base vario	2 x programme; 7 min dont 10 s de vide	-
GC	Lablight DUO	3 min	L'objet doit être placé de manière uniforme dans le faisceau lumineux au centre de l'enceinte. L'objet ne doit pas dépasser le « <span> </span> taie <span> </span> »!
Hager & Werken	Speed Lablight®	3 min	L'objet doit être placé de manière uniforme dans le faisceau lumineux au centre de l'enceinte. L'objet ne doit pas dépasser le « <span> </span> taie <span> </span> »!
Kulzer	HLite® power	90 s	L'objet doit être placé de manière uniforme dans le faisceau lumineux au centre de l'enceinte. L'objet ne doit pas dépasser le « <span> </span> taie <span> </span> »!
Kulzer	Heralfish	90 s	voir HLite power
Kulzer	UniXS®	90 s	voir HLite power
Kulzer	Dentastar® XS	90 s	voir HLite power
Ivoclar Vivadent	Lumamat® 100	Pulse de chauffe 0 V(s) 0 <p>VE = 10/30 min (BP = 10/30 min)</p>	Les divers et niveaux de chauffe doivent être programmés ! <p>VE = réglage préliminaire VE = processus de traitement thermique BP = temps d'exposition risultant</p>

**Observation**

- Les appareils de polymérisation dentaire sont toujours préférables aux lampes, car ils assurent une exposition beaucoup plus uniforme de l'objet.

Lampes de polymérisation dentaires			
Société	Appareil de polymérisation	Temps de polymérisation*	Observation
Ivoclar Vivadent	Bluephase G2	4 x 20 s	Mode „High“
Ultradent	LED VALDO	4 x 20 s	Mode « <span> </span> Standard <span> </span> ». Les faisceaux lumineux des deux lampes d'onde doivent se chevaucher complètement → très faible distance par rapport à la restauration

\* Les temps de polymérisation indiqués sont des temps minimum



**Sustancias peligrosas**

Peligro / Danger

Contiene metilmetacrilato, 2 productos de reacción de ácido propenoico con pentaeritritol, diversos acrilatos.

H 317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H 318 Provoca lesiones oculares graves.

H 412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Exoneración de responsabilidad**

Nota importante: nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte por daños derivados de la utilización del producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes. La VITA Modulbox no es necesariamente parte integrante del producto. Publicación de estas instrucciones de uso: 2021-07

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com. VITA Zahnfabrik está certificada y los siguientes productos llevan los marcados:

**VITA AKZENT® LC**

**CE0124 Rx only** **MD**

CERASMART® es una marca registrada de GC Dental Products Corp, Aichi (Japón).

**N. B.**

- Il est nécessaire de veiller à ce que l'intensité lumineuse et la longueur d'onde de l'appareil de polymérisation soient suffisantes pour un durcissement complet.

- Afin de prévenir toute irritation des muqueuses, veillez à la polymérisation conforme de VITA AKZENT GLAZE.

- Pour obtenir les dernières informations sur les appareils de polymérisation recommandés, veuillez consulter le site : www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc



**Observations importantes**

- Toutes les surfaces doivent être complètement polymérisées et dures. Il ne doit pas y avoir de surfaces collantes.**

- Après la polymérisation finale de la surface glacée, polir avec une pâte à polir appropriée (p. ex., polish pour matériaux hybrides de Renfert, sté Renfert) et une brosse à poils de chèvre douce. Pour terminer, atteindre le brillant final avec un disque de polissage en coton sec.**

**Combinaisons de produits recommandés**

VITA AKZENT LC GLAZE peut être utilisée pour le scellement des restaurations qui ont été caractérisées avec les VITA ENAMIC STAINS.

**Stockage / Élimination**

Stocker entre 4 °C et 25 °C (39 °F et 77 °F). Le stockage au réfrigérateur est recommandé.

Ne plus utiliser après la date de péremption !

Les produits dotés du pictogramme de substance dangereuse doivent être éliminés comme des déchets dangereux. Tous les autres produits peuvent être éliminés comme déchets mixtes commerciaux.

**Données techniques**

**Composition chimique poids %**

Méthacrylate de méthyle et méthacrylates multifonctionnels 30 – 40

Uréthane (méth)acrylate 40 – 60

Dioxyde de silicium 8 – 11

Éthyl-phényl (2,4,6-triméthylbenzoyl) phosphinate 2 – 6

Autres < 1

Pigments < 2

**Risques généraux / Notification d'incident**

Les informations sur les risques généraux associés aux traitements dentaires et sur la notification des incidents graves en lien avec des dispositifs médicaux se trouvent sous

www.vita-zahnfabrik.com/service\_risks

La fiche de données de sécurité peut être téléchargée sur www.vita-zahnfabrik.com/vita-akzent-lc.



## Istruzioni d'uso IT

**Lacca di glasura fotopolimerizzabile**

Leggere le istruzioni di impiego prima dell'uso.

**Destinazione**

VITA AKZENT LC GLAZE è una lacca trasparente fotopolimerizzabile a base di metacrilato per la caratterizzazione superficiale extraorale di restauri dentali in ceramica ibrida, materiali di rivestimento estetico, compositi CAD/CAM, denti artificiali e resine per basi protesiche.

**Pazienti a cui è destinato**

Nessuna limitazione

**Indicazioni**

Settori di impiego:

- Restauri in ceramica ibrida (VITA ENAMIC)
- Restauri in materiali per rivestimento estetico fotopolimerizzabili (ad es. VITA VM LC)
- Restauri in compositi CAD/CAM (ad es. VITA CAD-Temp)
- Denti artificiali (ad es. VITAPAN)
- Basi protesiche (ad es. VITA VIONIC BASE)

**Controindicazioni**

- Pazienti che presentano allergie o sensibilizzazione a componenti
- Non usare sui punti di contatto occlusale dei restauri
- Non autorizzato per uso intraorale

**Applicazione / uso del prodotto**

**Fasi di trattamento preliminare a seconda del materiale**

	<b>Ceramica ibrida (VITA ENAMIC)</b>	<b>Composito di rivestimento estetico (par ex. VITA-MIX LC)</b>	<b>Composito CAD/CAM (p. ex. VITA CAD-Temp, CERASMART)</b>	<b>Denti artificiali (in composito)</b>	<b>Materiali per basi di protesi</b>
<b>1.</b>	Métalliser 90 s avec 1% HF (VITA-ADNA, CERA ETCH) par 90 sec.	Insidire con diamantato	Insidire con diamantato	Insidire con diamantato	Insidire con diamantato
	collare con ALU, 50 pm, 1 bar.**	collare con ALU, 50 pm, 1 bar.**	collare con ALU, 50 pm, 2 bar.**	collare con ALU, 50 pm, 2 bar.**	collare con ALU, 50 pm, 2 bar.**
<b>2.</b>	ou gratter avec un instrument diamanté				
	<b>Dopo montaggio</b> Eliminare accuratamente i residui resinici mediante il lavaggio con acqua pulita o con ultrasuoni. Asciugare con un getto d'aria pulita. Evitare per 24 ore.	Pulire accuratamente la superficie con una pasta d'acido.	Pulire accuratamente la superficie con una pasta d'acido.	Pulire accuratamente la superficie con una pasta d'acido.	Pulire accuratamente la superficie con una pasta d'acido.
	<b>Dopo sabbiatura/ gravatura</b> Detergere la superficie con acqua pulita, asciugare con aria pulita d'aria.				
<b>3.</b>	Sténosier la superficie con VITA ADNA C-PRIME, distribuire direttamente sul sito di incollatura**		Per CERASMART, applicare CERASMART PRIMER II		
<b>1.</b>	Appliquer les colorants directement sur la résine d'incrustation**				Appliquer les colorants directement sur la résine d'incrustation**

\* Si tratta solo di raccomandazioni generali per il trattamento preliminare. Attenersi alle indicazioni specifiche del produttore del tipo di materiale o del materiale.

**Substances dangereuses**

Danger

Contient du méthacrylate de méthyle, des produits de réaction 2-acide propénique avec du pentaérythritol, div. acrylates

H 317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H 318 Provoque des lésions oculaires graves

H 412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme

**Exclusion de la responsabilité**

N.B. Nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrectes. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés et qu'il en résulte un dommage. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit. Date d'édition de ce mode d'emploi : 2021-07

Cette nouvelle édition de mode d'emploi rend caduques toutes les versions antérieures. Vous trouverez la version actuelle sous www.vita-zahnfabrik.com VITA Zahnfabrik est certifié et les produits suivants portent les marquages :

**VITA AKZENT® LC**

**CE0124 Rx only** **MD**

CERASMART® est une marque déposée de GC Dental Products Corp, Aichi, Japon

## Instrucciones de uso ES

**Barniz de gaseado fotopolimerizable**

Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.

**Uso previsto**

VITA AKZENT LC GLAZE es un barniz fotopolimerizable transparente basado en metacrilato, para el sellado extraoral de la superficie de restauraciones dentales de cerámica híbrida, materiales de recubrimiento de resina, composites CAD/CAM, dientes preconfeccionados y resinas para bases de prótesis.

**Grupo de pacientes destinatario**

Sin restricciones

**Indicaciones**

Campos de aplicación:

- Restauraciones de cerámica híbrida (VITA ENAMIC)
- Restauraciones de material de recubrimiento fotopolimerizable (p. ej., VITA VM LC)
- Restauraciones de composites CAD/CAM (p. ej., VITA CAD-Temp)
- Dientes preconfeccionados (p. ej., VITAPAN)
- Bases de prótesis (p. ej., VITA VIONIC BASE)

**Contraindicaciones**

- Pacientes que presenten alergias o sensibilidades a los componentes

- No utilizar en los puntos de contacto occlusales de las restauraciones

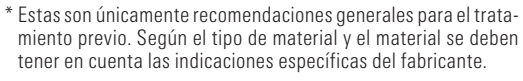
- No aprobado para la utilización intraoral

**Utilización/manejo del producto**

**Pasos de tratamiento previo por material**

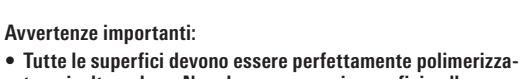
	<b>Cerámica híbrida (VITA ENAMIC)</b>	<b>Composito de recubrimiento (p. ex. VITA-MIX LC)</b>	<b>Composito CAD/CAM (p. ex. VITA CAD-Temp, CERASMART)</b>	<b>Dientes preconfeccionados (in-jay)</b>	<b>Résinas para bases de prótesis</b>
<b>1.</b>	Métalliser 90 s avec 1% HF (VITA-ADNA, CERA ETCH)	Gratter avec un instrument diamanté	Gratter avec un instrument diamanté	Gratter avec un instrument diamanté	Gratter avec un instrument diamanté
	coller avec ALU, 50 pm, 1 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 1 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 2 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 2 bar.**	coller avec ALU, 50 pm, 2 bar.**
<b>2.</b>	ou gratter avec un instrument diamanté				
	<b>Tras el montaje</b> Eliminar cuidadosamente los restos de resina aplicando agua pulverizada o mediante ultrasonidos en el baño de ultrasonidos. Secar durante 20 s con aire.	Limpie minuciosamente la superficie con una pasta de ácido.	Limpie minuciosamente la superficie con una pasta de ácido.	Limpie minuciosamente la superficie con una pasta de ácido.	Limpie minuciosamente la superficie con una pasta de ácido.
	<b>Tras el acabado/ gravado</b> Limpie la superficie con agua pulida de agua y seque con una fuente de aire.				
<b>3.</b>	Sténosier la superficie con VITA ADNA C-PRIME y aplicar cuidadosamente		Para CERASMART, aplicar CERASMART PRIMER II		
<b>1.</b>	Aplicar los materiales directamente sobre la resina de incrustación**				Aplicar los materiales directamente sobre la resina de incrustación**

\* Estas son únicamente recomendaciones generales para el tratamiento previo. Según el tipo de material y el material se deben tener en cuenta las indicaciones específicas del fabricante.



**Attenzione:**

- Prestare attenzione che potenza e lunghezze d'onda del fotopolimerizzatore siano sufficienti per un indurimento integrale.
- Per evitare irritazioni della mucosa, attenersi alla corretta procedura di polimerizzazione di VITA AKZENT GLAZE.
- Per le informazioni più recenti sui dispositivi di polimerizzazione raccomandati consultare: www.vita-zahnfabrik.com/akzentlc



**Avvertenze importanti:**

- Tutte le superfici devono essere perfettamente polimerizzate e risultare dure. Non devono esserci superfici collose.**

- Dopo la polimerizzazione finale e la finitura lucidare la superficie con un'idonea pasta (come ad es. Renfert Polish Hybrid materials, Renfert) e spazzolini morbidi in pelo di capra. Infine conferire la lucentezza a specchio con muffloncini in cotone asciutti.**

**Combinazioni di prodotto consigliate**

VITA AKZENT LC GLAZE può essere usato per sigillare restauri caratterizzati con VITA ENAMIC STAINS.

**Conservazione/Smaltimento**

Conservare a 4 °C - 25 °C (39 °F - 77 °F). Si raccomanda la conservazione in frigorifero.

Non utilizzare oltre la data di scadenza!